

Conclusion de la journée d'études

COREFO

Lier **r**echerche et **f**ormation
professionnelle :
des **c**orpus à l'interface

Véronique Quanquin
Christine Blanchard Rodrigues



CLARIN



MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME
CLERMONT-FERRAND

UCA UNIVERSITÉ
Clermont Auvergne

Journée d'étude

CLARIN User Involvement Event

COREFO

Lier **recherche** et **formation**
professionnelle :
des **corpus** à l'interface

Organisée par l'axe CA2LI

Corpus, Acquisition et Apprentissage, Langues en Interactions

Laboratoire de Recherche sur le Langage (EA 999)

Vendredi 16 novembre 2018 – 9h/16h30

Amphithéâtre 219 - Maison des Sciences de l'Homme

Université Clermont Auvergne

4 rue Ledru, 63000 Clermont-Ferrand

<https://corefo2018.sciencesconf.org/>

La journée s'achève...

Cette journée d'étude intitulée « **Lier recherche et formation professionnelle : des corpus à l'interface** »



Lu dans les résumés

Utiliser les corpus pour

- Mettre en évidence des aspects invisibles dans l'action, comme les opérations cognitives et langagières,
- Interroger les pratiques professionnelles,
- Modifier et améliorer, en continu, les pratiques,
- Améliorer le geste professionnel

Lu dans les résumés

Utiliser les corpus pour

- Faire interagir les spécialités et ainsi les faire progresser
- Sensibiliser jusqu'à former
- Faire évoluer les démarches de formation : (ascendante : du terrain à la théorie)
- Rapprocher la réalité du terrain, de la formation
- Besoin d'une appropriation de l'outil par l'étudiant pour évoluer dans sa formation
- Amener les étudiants à devenir contributeurs

Quelques pistes de réflexion

- « **Corpus** » pour les chercheurs / « **corpus** » pour les formateurs ?
- **Transformation** des corpus en « **objets de formation** » ?
- **Interrogation** des corpus par les formateurs ? Quelle(s) interface(s) ?
- Conception de **tâches d'apprentissage** à partir des corpus ?

Cueillette d'idées à partir de nos échanges

« **Corpus** » pour les chercheurs / « **corpus** » pour les formateurs

- Nécessité d'une maîtrise de l'outil informatique
- Coder → faire des choix, d'où nécessité d'interagir
- Faire évoluer les outils de codage, analyse
- Utilisation des corpus en formation (formateurs + apprenants) => autres analyses du corpus
- Quantitatif et qualitatif : informations différentes
- Formation de formateurs à l'usage des corpus

- « Inventer » des corpus sur des domaines peu explorés ; aucun interdit mais importance de l'éthique

Cueillette d'idées à partir de nos échanges

Transformation des corpus en « objets de formation »

- Sous forme d'ouvrages ou de sites internet/plateformes à destination des formateurs, en accès libre ou pas
- Réalisation de ressources en ligne
- Manipulation des corpus par les apprenants eux-mêmes
- Favoriser la formation et l'auto-formation
- Modifie l'attitude de l'apprenant par rapport à sa formation
- Permet d'auto-analyser ses propres pratiques ; démarche réflexive
- Améliorer les gestes professionnels et prendre en compte toutes leurs dimensions (dont la dimension émotionnelle)

- Corpus montrent des fonctionnements fins des apprenants, inobservables en situation ou difficiles à remarquer
- Permet de valoriser ces inobservables, de leur donner une vraie place et de mieux connaître les apprenants (au-delà des *a priori*)

- Peut se faire à partir des observations d'utilisation dans la formation
- ○ Gros travail !!! ●

Cueillette d'idées à partir de nos échanges

Interrogation des corpus par les formateurs ? Quelle(s) interface(s)s

- Outil informatique / technicité : profiter des fonctionnalités
- Ergonomie et convivialité
- Pour que les formateurs puissent s'auto-former

Cueillette d'idées à partir de nos échanges

Conception de **tâches d'apprentissage** à partir des corpus

- Développer la réflexivité ; faire prendre conscience aux auteurs de leurs comportements
- Rôle des pairs dans l'analyse
- Construction de nouvelles interrogations pour les apprenants

- Besoin de scénariser l'usage des corpus vidéos
- Besoin de réaliser des ressources complémentaires plurielles : capture de photos, échanges oraux transcrits, vidéos sous différents angles...
- Disposer de plusieurs ressources sur la même problématique
- Compléter par des ressources théoriques, par exemple.

Pour prolonger et partager plus largement la réflexion

- Proposition de **publication** à la revue *Recherche et Formation*

RECHERCHE
& FORMATION

- Dates à préciser
- Colloque ou JdE futurs ?

Et vous, qu'en pensez-vous ?

Journée d'étude

CLARIN User Involvement Event

COREFO

Lier **re**cherche et **fo**rmation
professionnelle :
des **co**rpus à l'interface

Organisée par l'axe CA2LI

Corpus, Acquisition et Apprentissage, Langues en Interactions

Laboratoire de Recherche sur le Langage (EA 999)

Vendredi 16 novembre 2018 – 9h/16h30

Amphithéâtre 219 - Maison des Sciences de l'Homme

Université Clermont Auvergne

4 rue Ledru, 63000 Clermont-Ferrand

<https://corefo2018.sciencesconf.org/>

Merci pour votre participation

à suivre...